

Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik Nordrhein-Westfalen



# Statistische Berichte

Bestell-Nr. G 43 3 9710 (Kennziffer G IV 3 – m 10/97)

## Entwicklung von Umsatz und Beschäftigung im Gastgewerbe Nordrhein-Westfalens

Meßzahlen

Oktober 1997

Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik Nordrhein-Westfalen Mauerstraße 51, 40476 Düsseldorf • Postfach 10 11 05, 40002 Düsseldorf Telefon (02 11) 94 49-01 • Telefax (02 11) 44 20 06 Internet: http://www.lds.nrw.de (im Aufbau)

Erschienen im Januar 1998

Preis dieser Ausgabe 2,50 DM (Jahresbezugspreis 25,00 DM) Nachdruck, auch im Auszug, nur mit Quellenangabe gestattet

encellensie etaloge

# Inhalt

		Seite							
Methodischer Hinweis									
Tal	bellenteil								
1.	Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen (1995 = 100)	5							
2.	Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen (Veränderung in %)	6							
3.	Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Gastgewerbe nach	7							

### **Methodischer Hinweis**

Die Basis der neuen Meßzahlen der repräsentativen Gastgewerbestatistik ist das Jahr 1995. Dabei beziehen sich die einzelnen Werte auf den jeweiligen Monatsdurchschnitt des Basisjahres.

Der wirtschaftlichen Gliederung der Ergebnisse liegt die "Systematik der Wirtschaftszweige", Ausgabe 1993, zugrunde. Die Neuausgabe der Systematik ist an die Stelle der bisherigen Ausgabe 1979 getreten und enthält eine Reihe von zum Teil wesentlichen Änderungen.

Die Ergebnisse enthalten für nicht rechtzeitig eingehende Unternehmensmeldungen geschätzte Zahlen und sind deshalb als vorläufig anzusehen. Die vorläufigen Daten für einen Berichtsmonat werden anhand später eingehender Nachmeldungen noch korrigiert.

## Zeichenerklärung

(nach DIN 55 301)

- 0 weniger als die H\u00e4lfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts
- nichts vorhanden (genau null)
- ... Angabe fällt später an
- / keine Angabe, da Zahlenwert nicht sicher genug Zahlenwert unbekannt oder geheimzuhalten
- x Tabellenfach gesperrt, weil Aussage nicht sinnvoll
- () Aussagewert eingeschränkt, da keine ausreichende Repräsentation in der Stichprobe

### 1. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen 1995 = 100

Nummar		Umsatz									
Nummer der	Wirtschaftszweig	Okt. dagegen			Jan. – Okt. 1997	Okt. dagegen			Jan. – Okt 1997		
Klassifi- kation <sup>1)</sup>		Зерт. 1997 Окт. 1990						7 Okt. 1996 1997 en des Jahres 1991			
			in jeweii	gen Preisen			in Freisen C	ies Janies 1991			
55.11.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	117,2	108,3	106,5	92,8	113,7	105,1	104,5	90,4		
55.11.2	Gasthöfe					٠					
55.11.3	Pensionen						œ				
55.11	Hotels, Gasthöfe und Pensionen	115,0	109,0	106,3	93,4	111,6	105,8	104,2	91,0		
55.12	Hotels garnis	108,7	108,4	109,9	92,5	105,3	105,1	107,5	90,0		
55.1	Hotels, Gasthöfe, Pensionen und Hotels garnis	113,7	108,8	107,0	93,2	110,3	105,7	104,9	90,8		
55.22	Campingplätze	16	•								
55.23.1	Erholungs-, Ferien- und Schulungsheime										
55.23.3	Ferienhäuser und Ferien- wohnungen	tw'							•		
55.23.4	Privatquartiere	1.0			1.00				*		
55 23.5	Sonstiges Beherbergungsgewerbe anderweitig nicht genannt	:*		*:			4.				
55.23	Beherbergungsgewerbe anderweitig nicht genannt			•							
55.2	Sonstiges Beherbergungsgewerbe	(66,9)	(66,3)	(64,8)	(73,6)	(65,7)	(64,4)	(63,4)	(71,0)		
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	99,8	98,4	103,3	97,9	97,2	95,9	101,6	95,7		
55 30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	121,8	113,6	106,4	109,5	118,6	110,7	104,7	107,1		
55.30.3	Cafes	(85,5)	(93,4)	(93,5)	(85,5)	(83,2)	(91,0)	(92,0)	(83,6)		
55.30.4	Eisdielen	(69,4)	(124,9)	(70,1)	(118,3)	(68,1)	(122,6)	(69,3)	(116,3)		
55.30.5	Imbißhallen	93,9	102,9	96,3	97,3	92,4	101,3	95,4	96,0		
55.3	Restaurants, Cafes, Eisdielen und Imbißhallen	98,9	101,8	100,2	99,2	96,4	99,5	98,7	97,2		
55.40.1	Schankwirtschaften	96,5	96,3	95,7	97,4	93,7	93,6	94,0	95,0		
55.40.2	Bars und Vergnügungslokale			*	8	į.					
55.40.3	Diskotheken und Tanzlokale	127,2	99,5	95,4	105,8	123,5	96,7	93,7	103,1		
55.40.4	Trinkhallen		*				•				
55.4	Sonstiges Gaststättengewerbe	99,5	96,2	95,3	98,2	96,5	93,5	93,7	95,7		
55.51	Kantinen	120,5	121,7	107,5	111,4	117,6	118,8	106,2	109,2		
55.52	Caterer	109,8	119,7	110,2	105,1	107,1	116,8	108,9	102,9		
55.5	Kantinen und Caterer	113,2	120,3	109,3	107,1	110,4	117,4	108,0	104,9		

<sup>1)</sup> Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 1993

# 2. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen %

Nummer	Wirtschaftszwaig	Okt.	1997	Sept Okt. 1997	Jan Okt. 1997	Okt. 1997	Jan Okt. 1997	
der Klassifi-				genüber				
kation <sup>1)</sup>	Production of the second	Sept. 1997	Okt. 1996	Sept. – Okt. 1996	Jan. – Okt. 1996	Okt. 1996	Jan Okt. 1996	
			in je		in Preisen des Jahres 1991			
	E. avid							
55.11.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	+ 8,2	+10,0	+ 3,5	- 1,4	+ 8,8	- 2,6	
55.11.2	Gasthöfe					•		
55.11.3	Pensionen							
55.11	Hotels, Gasthöfe und Pensionen	+ 5,5	+ 8,2	+ 3,1	- 1,3	+ 7,0	- 2,5	
55.12	Hotels garnis	+ 0,3	- 1,1	- 1,9	- 2,7	- 2,0	- 3,9	
55.1	Hotels, Gasthöfe, Pensionen					1 (1)		
	und Hotels garnis	+ 4,4	+ 6,2	+ 2,0	- 1,6	+ 5,1	- 2,8	
55.22	Campingplätze							
55.23.1	Erholungs-, Ferien-	-		~				
	und Schulungsheime		•	•			•	
55.23.3	Ferienhäuser und Ferien- wohnungen		•					
55.23.4	Privatquartiere			*				
55 23.5	Sonstiges Beherbergungsgewerbe anderweitig nicht genannt			ar .				
55.23	Beherbergungsgewerbe anderweitig nicht genannt							
55.2	Sonstiges Beherbergungsgewerbe	(+ 1,0)	(+ 3,3)	(- 4,1)	(-16,9)	(+ 3,6)	(-18,5)	
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher	. 14	2.2	15	0.1	4.0	4.0	
	Bedienung	+ 1,4	- 3,3	- 1,5	+ 0,1	- 4,3	- 1,0	
55 30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	+ 7,2 (- 8,4)	+14,4 (- 8,6)	+13,9 (- 2,3)	+ 9,2	+13,3	+ 8,0	
55.30.3 55.30.4	Cafes Eisdielen	(-44,4)	(- 1,0)	(+13,8)	(- 9,7) (- 6,7)	(- 9,5) (- 1,6)	(–10,7) (– 6,0)	
55.30.5	Imbißhallen	- 8,8	- 2,5	+ 2,3	+ 0,8	- 3,1	+ 0,1	
55.3	Restaurants, Cafes, Eisdielen	- 0,0	- 2,5	+ 2,3	+ 0,0	- 3,1	+ 0,1	
,5.5	und Imbißhallen	- 2,9	- 1,3	+ 1,5	+ 1,0	- 2,3	+ 0,0	
55.40.1	Schankwirtschaften	+ 0,2	+ 0,8	+ 2,0	- 2,5	- 0,4	- 3,8	
55.40.2	Bars und Vergnügungslokale							
55.40.3	Diskotheken und Tanzlokale	+27,8	+33,4	+32,0	+21,9	+31,7	+20,3	
55.40.4	Trinkhallen							
55.4	Sonstiges Gaststättengewerbe	+ 3,4	+ 4,3	+ 4,8	- 0,1	+ 3,1	- 1,5	
55.51	Kantinen	- 1,0	+12,1	+19,0	+16,0	+10,8	+14,7	
5.52	Caterer	- 8,3	- 0,4	+ 1,9	- 0,4	- 1,7	- 1,5	
55.5	Kantinen und Caterer	- 6,0	+ 3,5	+ 6,9	+ 4,5	+ 2,2	+ 3,3	
55	Gastgewerbe	- 0,3	+ 1,9	+ 2,6	+ 0,4	+ 0,8	- 0,7	

<sup>1)</sup> Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 1993

### 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

							Besch					** **	-
		ins- gesamt	Voll-	Teilzeit-	insge	samt	Vo		Teil	zeit-	ins- gesamt	Voll-	Teilzeit-
Nummer		gesame	besch	iftigte		beschäftigte					goodiii	besch	aftigte
der Klassifi- kation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig		l 4 - h 100		Veränderung Oktober 1997 gegenüber Japuar – Oktober 1997								r 1007
kation		Oktober 1997			Sept. Okt.		Sept. Okt.		Sept. Okt.				
		1995 = 100		1997	1996	1997	1996	1997	1996	Junua	OKIODO		
-			1995 = 100						76				
		04.0	04.4	05.5	. 0.2	. 24	. 20	. 0.2	2.6	. 64	1.0	E 0	. 27
5.11.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	94,8	94,4	95,5	+ 0,2	+ 2,4	+ 2,0	+ 0,2	- 2,6	+ 6,4	- 1,9	- 5,0	+ 3,7
5.11.2	Gasthöfe		•	•	•			٠	( <b>=</b> {				
5.11.3	Pensionen		05 1		. 12	. 27	. 21	. 00	0.1	+ 8,1	- 1.4	- <b>4</b> ,5	+ 3,5
5.11	Hotels, Gasthöfe und Pensionen	96,8	95,1	99,6	+ 1,2	+ 3,7	+ 2,1	+ 0,9	- 0,1				
5.12	Hotels garnis	105,7	93,6	119,1	+ 6,0	+ 8,0	+ 4,9	- 3,6	+ 6,9	+20,5	- 1,4	- 8,2	+ 5,4
5.1	Hotels, Gasthöfe, Pensionen und Hotels garnis	98,7	94,8	104,5	+ 2,3	+ 4,6	+ 2,6	+ 0,1	+ 1,8	+11,4	- 1,4	- 5,2	+ 4,0
5.22	Campingplätze			i			•					•	٠,
5.23.1	Erholungs-, Ferien- und Schulungsheime					ě							
5.23.3	Ferienhäuser und Ferien- wohnungen			-			18						
5.23.4	Privatquartiere										•		
5 23.5	Sonstiges Beherbergungsgewerbe anderweitig nicht genannt												1 .
5.23	Beherbergungsgewerbe												
	anderweitig nicht genannt			*									
5.2	Sonstiges Beherbergungsgewerbe	(132,8)	(95,3)	(203,1)	(–15,1)	(+ 3,8)	(–14,7)	(- 3,0)	(–15,5)	(+10,6)	(+ 9,3)	(+ 3,4)	(+16,2
5.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	101,4	99,5	103,3	+ 0,1	+ 1,4	+ 2,2	+ 2,7	- 1,7	+ 0,1	+ 0,2	+ 0,9	- 0,5
5 30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	111,9	100,6	122,5	+ 0,9	+ 9,7	- 1,5	+ 2,1	+ 2,7	+16,4	+11,5	+ 2,9	+19,2
5.30.3	Cafes	(87,2)	(87,8)	(86,9)	(- 0,1)	(-10,5)	(- 0,8)	(- 7,2)	(+ 0,3)	(-12,5)	(-12,2)	(- 8,0)	(-14,7
5.30.4	Eisdielen	(104,5)	(116,6)	(86,0)	(-26,1)	(+15,4)	(-10,9)	(+36,8)	(-45,4)	(-12,8)	(+ 5,1)	(- 4,6)	(+20,9
5.30.5	Imbißhallen	110,0	103,7	115,4	+ 3,8	+ 7,8	+ 4,0	+ 7,4	+ 3,7	+ 8,1	+ 4,3	+ 0,8	+ 7,
5.3	Restaurants, Cafes, Eisdielen und Imbißhallen	103,0	100,4	105,6	- 0,4	+ 3,0	+ 1,2	+ 4,2	- 1,8 <sup>°</sup>	+ 1,9	+ 1,3	+ 0,2	+ 2,3
5.40.1	Schankwirtschaften	101,9	95,9	106,0	- 1,4	+ 7,9	+ 0,8	+ 0,7	- 2,7	+12,8	+ 0,4	- 5,1	+ 4,(
5.40.2	Bars und Vergnügungslokale												
5.40.3	Diskotheken und Tanzlokale	98,3	93,3	99,6	- 3,3	+ 7,5	+11,6	+ 7,1	- 6,4	+ 7,7	+ 7,2	+ 2,2	+ 8,5
5.40.4	Trinkhallen												
5.4	Sonstiges Gaststättengewerbe	100,4	95,0	103,6	- 1,6	+ 7.1	+ 1.5	+ 1.3	- 3.2	+10.6	+ 1,4	- 4,2	+ 4,
<i>.</i> <del>.</del>	Sonstiges daststattengewerze												
5.51	Kantinen	108,9	114,2	103,4	+12,6	+16,3	+25,5	+30,7	+ 0,5	+ 3,2	+12,7	+13,3	+12,
5.52	Caterer	104,9	96,6	115,1	- 5,7	+ 3,8	- 4,9	- 2,0	- 6,6	+10,4	+ 4,2	+ 0,6	+ 8,
5.5	Kantinen und Caterer	106,5	103,4	110,1	+ 1,1	+ 8,6	+ 6,2	+ 9,8	- 3,9	+ 7,4	+ 7,5	+ 5,2	+10,

<sup>1)</sup> Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 1993

## Veröffentlichungen des Landesamtes für Datenverarbeitung und Statistik Nordrhein-Westfalen aus dem Fachbereich Handel und Verkehr

# Entwicklung von Umsatz und Beschäftigung in nordrhein-westfälischen Unternehmen des Einzelhandels, des Großhandels, des Gastgewerbes

Inhalt: Jedes der drei monatlich erscheinenden Hefte enthält die vorläufigen Ergebnisse der Umsatzentwicklung und der Entwicklung der Beschäftigtenzahlen als Meßzahlen auf der Basis des Jahres 1995 und als prozentuale Abweichung zum Vormonat und zum Vorjahresmonat. Die Ergebnisse werden in einigen Eckzahlen für die wichtigsten Wirtschaftszweige dargestellt.

Einzelhandel: Großhandel: Gastgewerbe: Bestell-Nr. G 11 3 97\*) Bestell-Nr. G 12 3 97\*) Bestell-Nr. G 43 3 97\*) Preis: 2,50 DM (Jahresbezugspreis: 25,00 DM) Preis: 2,50 DM (Jahresbezugspreis: 25,00 DM) Preis: 2,50 DM (Jahresbezugspreis: 25,00 DM)

## Straßenverkehrsunfälle in Nordrhein-Westfalen – Vorläufige Ergebnisse

Inhalt: Dieser monatliche Schnellbericht enthält die ersten vorläufigen Zahlen von Straßenverkehrsunfällen und der dabei verunglückten Personen für Nordrhein-Westfalen und für die Regierungsbezirke nach Unfallkategorien. Dargestellt werden die monatlichen und die kumulierten Unfallzahlen, die Vorjahreszahlen und die prozentuale Veränderung gegenüber den Vorjahreszeiträumen.

Bestell-Nr. H 11 3 97\*)

Preis: 2,50 DM (Jahresbezugspreis: 25,00 DM)

#### Straßenverkehrsunfälle in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Der Monatsbericht enthält Ergebnisse von Straßenverkehrsunfällen und dabei Verunglückten in Nordrhein-Westfalen nach Unfallkategorien, nach Straßen-, Unfallarten, Unfalltypen, nach Tagesdatum, Ortslage, Art der Verkehrsbeteiligung, Unfallursachen und nach Fehlverhalten der Fahrzeugführer sowie die Anzahl der Verunglückten nach der Schwere der Verletzung, Altersgruppen und Geschlecht. Dargestellt werden die monatlichen und die kumulierten Zahlen, die Vorjahresergebnisse und die prozentuale Veränderung gegenüber den Vorjahreszeiträumen. Auf Gemeindeebene sind Ergebnisse nach Ortslage und Unfallkategorien enthalten.

Bestell-Nr. H 12 3 97\*)

Preis: 4,50 DM (Jahresbezugspreis: 45,00 DM)

#### Personenverkehr der Straßenverkehrsunternehmen in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Dieses vierteljährlich erscheinende Heft enthält Ergebnisse über die Entwicklung von Verkehrs- und Betriebsleistungen der größeren in der Personenbeförderung tätigen Unternehmen nach Verkehrsformen und -arten, Unternehmensformen sowie Fahrausweisarten. Dargestellt werden die vierteljährlichen Angaben über beförderte Personen, geleistete Personen- und Wagen-Kilometer und erzielte Einnahmen als Zeitreihe und in Gegenüberstellung zum Vorjahresquartal.

Bestell-Nr. H 14 3 97\*)

Preis: 2,50 DM (Jahresbezugspreis: 10,00 DM)

#### Binnenschiffahrt in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Der Monatsbericht enthält die Entwicklung des Güterverkehrs auf den nordrhein-westfälischen Binnenwasserstraßen nach Verkehrsbeziehungen und Güterabteilungen. Dargestellt werden die monatlichen Gütermengen in Tonnen bzw. der Containerumschlag für Nordrhein-Westfalen, die Mengen des Vormonats und des Vorjahresmonats sowie die kumulierten Jahresgütermengen im Vergleich zum Vorjahreszeitraum mit der prozentualen Veränderung.

Bestell-Nr. H 21 3 97\*)

Preis: 2,50 DM (Jahresbezugspreis: 25,00 DM)

Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen werden Ihnen gerne unter Tel.-Nr. (02 11) 94 49-2716 / 3716 erteilt.

#### Der Außenhandel Nordrhein-Westfalens, Ausfuhr und Einfuhr - Vorläufige Ergebnisse

Inhalt: Das Monatsheft enthält die vorläufigen Ergebnisse des grenzüberschreitenden Warenverkehrs Nordrhein-Westfalens mit den Ländern der Europäischen Union und den übrigen Ländern. Dargestellt wird die Aus- und Einfuhrmenge sowie der Warenwert und dessen prozentuale Veränderung zum Vorjahresmonat für die wichtigsten Warengruppen.

Bestell-Nr. G 31 3 97\*)

Preis: 2,50 DM (Jahresbezugspreis: 25,00 DM)

Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen werden Ihnen gerne unter Tel.-Nr. (02 11) 94 49-2715 / 3715 erteilt.

#### Gäste und Übernachtungen im Reiseverkehr Nordrhein-Westfalens

Inhalt: Das Heft enthält vorläufige Ergebnisse von Ankünften, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer der Gäste in nordrhein-westfälischen Beherbergungsstätten sowie die Zahl der Beherbergungsstätten, Gästebetten und die prozentuale Kapazitätsauslastung gegliedert nach Bade-, Kur-, Erholungsorten und sonstigen Gemeinden, nach Betriebsarten, Regionaleinheiten, Reisegebieten und nach Herkunftsländern. Dargestellt wird die Anzahl, die prozentuale Veränderung gegenüber dem Vorjahresmonat sowie die durchschnittliche Aufenthaltsdauer in Tagen. In der April- bzw. Oktober-Ausgabe werden Zusammenfassungen des jeweils vorangegangenen Winter- bzw. Sommerhalbjahres und im Dezemberheft die Jahresergebnisse mitveröffentlicht.

Bestell-Nr. G 41 3 97\*)

Preis: 6,00 DM (April-, Oktober- und Dezember-Ausgabe jeweils 11,50 DM)
(Jahresbezugspreis: 75.00 DM)

Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen werden Ihnen gerne unter Tel.-Nr. (02 11) 94 49-2738 / 3738 erteilt.

\*) Bei Bestellungen bitte gewünschten Monat / Vierteljahr angeben (01 = Januar; 02 = Februar usw. bzw. 41 = 1. Vierteljahr; 42 = 2. Vierteljahr usw.)